



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR "JAPÓN"

CONVENIO MACRO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA "MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ" Y EL INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR "JAPÓN"

COMPARECIENTES:

Comparecen a la celebración del presente Convenio Específico de Cooperación Interinstitucional, por una parte, la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA "MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ"**, legalmente representado por el Lic. Christian Cabrera, quien en adelante y para efectos de este Convenio, se les denominarán el "LA ESCUELA"; y por otra parte **EL INSTITUTO TECNOLÓGICO "JAPÓN"** representada legalmente por la Doctora Sheila Aguilar, en calidad de Rectora del Instituto Tecnológico Superior Japón, conforme se desprende de los documentos habilitantes que se adjuntan, a quien en adelante y para efectos de este Convenio, se le denominará "EL INSTITUTO". Las partes legalmente capaces en las calidades que comparecen, libre y voluntariamente convienen en celebrar el presente **CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL**, al tenor de las siguientes cláusulas:

CLAUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES

1. El Instituto Tecnológico Superior "Japón", por su experiencia en programas sociales y de vinculación con la sociedad y por mandato de la Ley Orgánica de Educación Superior LOES, está en capacidad de ofrecer, a través de sus docentes y de estudiantes diversos programas de apoyo al desarrollo de la sociedad.
2. Que, el Art 17 de la Ley Orgánica de Educación Superior, establece que el Estado reconoce a las Universidades, Escuelas Politécnicas e Institutos Tecnológicos, autonomía Académica, Administrativa, Financiera y Orgánica, acorde con los principios establecidos en la Constitución de la República. En el ejercicio de autonomía responsable, la Universidades y Escuelas Politécnicas mantendrán relaciones de reciprocidad y cooperación entre ellas y de éstas con el Estado y la sociedad; además observarán los principios de justicia,



CAMPUS MATRIZ QUITO: Barrio Marieta de Veintimilla Pomasqui E5 – 471 y Sta.
Teresa 4ta transversal

EMAIL: procurador@itsjapon.edu.ec / infor@itsjapon.edu.ec

Telf.: 02 2356 368



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

equidad, solidaridad, participación ciudadana, responsabilidad social y rendición de cuentas.

3. Que, el artículo 8 de la Ley Orgánica de Educación Superior literal f señala que es fin de la Educación Superior fomentar y ejecutar programas de investigación de carácter científico, tecnológico y pedagógico que coadyuven al mejoramiento y protección del ambiente y promuevan el desarrollo sustentable nacional.
4. Que, el Art 88 de la Ley Orgánica de Educación Superior, para cumplir con la obligatoriedad de los servicios a la comunidad se propenderá beneficiar a sectores rurales y marginados de la población, si la naturaleza de la carrera lo permite, o a prestar servicios en centros de atención gratuita.
5. Que, el artículo 3 del Reglamento de Institutos y Conservatorios Superiores señala que los Institutos Tecnológicos Superiores son instituciones de educación superior dedicadas a la formación académica orientada al diseño, ejecución y evaluación de funciones y procesos relacionados con la producción de bienes y servicios, incluyendo proyectos de aplicación, adaptación e innovación tecnológica.
6. Que, en el artículo 85 y 86 del Reglamento Codificado del Régimen Académico del Sistema Nacional de Educación Superior se obliga a las instituciones de educación superior a establecer medidas, para realizar investigación y propiciar un acercamiento a los estudiantes con talento para la investigación mediante su vinculación a grupos de investigación y centros de desarrollo tecnológico.
7. Que, en el artículo 81.- Educación continua.- La educación continua hace referencia a procesos de capacitación y actualización en competencias específicas, desarrollados en el marco de la democratización del conocimiento, que no conducen a una titulación de educación superior. A los asistentes a los



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

cursos de educación continua que aprueben la oferta académica correspondiente, se les entregará la respectiva certificación.

8. Que, en el artículo 82.- Vinculación con la sociedad y educación continua.- La vinculación con la sociedad hace referencia a los programas de educación continua, investigación y desarrollo, y gestión académica, en tanto respondan, a través de proyectos específicos, a las necesidades del desarrollo local, regional y nacional.

SEGUNDA.- OBJETO DEL CONVENIO:

El objeto de este convenio es la transferencia de conocimientos a través de capacitaciones, seminarios, talleres, conferencias, simposios de forma presencial o virtual, además de transmitir procesos de investigación a través de medios de impresos y digitales con los que cuenta la institución como publicaciones, revistas indexadas, revista digital, manuales y redes sociales, que permitan dar soluciones innovadoras a problemas de la sociedad ecuatoriana.

TERCERA.- DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN:

Y EL INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPON” a través de su departamento de **investigación** elaborarán y desarrollan proyectos de investigación que tienen como finalidad transferir conocimientos a la sociedad;

La transferencia de conocimientos y entrega de los resultados de investigación retroalimentará de modo positivo a la sociedad, permitiendo fortalecer el desarrollo de la ciencia, la tecnología y la innovación con enfoque disciplinario e interdisciplinario, promoviendo la inclusión de conocimientos en respuesta a las necesidades sociales de su entorno de ejecución.

CUARTA.- COMPROMISOS DE LAS PARTES:

4.1. DE LA ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

- a) Permitir espacios para la ejecución de proyectos de investigación y aplicación de los resultados de los proyectos de investigación generados por el Instituto Tecnológico Superior Japón.
- b) Apoyar el desarrollo de las actividades de socialización y transferencia de conocimientos a docentes o padres de familias en base a las líneas de investigación que viene desarrollando el Instituto Tecnológico Superior Japón.
- c) Permitir el levantamiento de información, a través de encuestas, entrevistas, fichas de cotejo o material visual, dirigido a los miembros de la comunidad educativa de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”** en relación con las líneas de investigación propuestas por el Instituto Tecnológico Superior Japón y los productos que han se han desarrollado a partir de investigaciones realizadas.
- d) Coordinar y apoyar la difusión de productos que permitan mejorar la calidad de la educación en forma presencial y virtual.
- e) Emitir informes de la ejecución de las actividades que se van desarrollando en base a los formatos establecidos por el Departamento de Investigación del Instituto Tecnológico Superior Japón.

4.2. DEL INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPON”

- a) Coordinar el cronograma de socialización de los productos y proyectos producidos con los docentes, administrativo, y de ser el caso con los padres de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”**
- b) Realizar un acompañamiento cercano a los docentes de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”** que aplicarán los productos que producidos por el Instituto Tecnológico Superior Japón a través de su departamento de Investigación.



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

- c) Designar un (1) delegado para que este en contacto continuo con los docentes de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”**
- d) Determinar futuros proyectos de investigación a partir de necesidades puntuales de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”** en temas de competencia del Instituto tecnológico Superior Japón.
- e) Brindar las facilidades o espacios para la realización de los cursos, seminarios, talleres y capacitaciones.
- f) Realizar procesos de capacitaciones que requiera la institución, mismos que tendrán costos adicionales de ser necesario.

CONJUNTAS

- a) Coordinar y acompañar en la elaboración del plan de actividades y/o cronograma para la socialización y aplicación de los productos generados de los proyectos de investigación.
- b) Acompañar a la ejecución de nuevas propuestas de investigación que se desarrollen a partir de las necesidades del entorno de incidencia.
- c) Apoyar la ejecución de todas las actividades previstas en el plan de actividades.

QUINTA.- ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DEL CONVENIO ESPECÍFICO COOPERACIÓN:

Se prevé la conformación de un Comité Coordinador, integrado por dos personas un (1) representante de cada institución, el comité se reunirá una vez al mes para dar seguimiento a la aplicación de la propuesta.

De la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”**

Nombre: Lic. Anita Moscoso

CAMPUS MATRIZ QUITO: Barrio Marieta de Veintimilla Pomasqui E5 – 471 y Sta. Teresa 4ta transversal

EMAIL: procurador@itsjapon.edu.ec/ infor@itsjapon.edu.ec

Telf.: 02 2356 368



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR "JAPÓN"

Cargo: Coordinadora de la Comisión Técnico Pedagógica de Educación Inicial Preparatoria

Teléfono: 0998093199

Correo electrónico: matyany1@hotmail.com

DEL ISTJ

Nombre: Mgs. Lucía Begnini Domínguez

Cargo: Directora de Investigación

Teléfono: 0992526110

Correo electrónico: lbegnini@itsjapon.edu.ec

SEXTA.- CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES:

Las partes están obligadas a ejecutar en su totalidad las acciones iniciadas, en caso de que la fecha de finalización del presente Convenio no coincida con la finalización del calendario académico.

SÉPTIMA.- CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL:

Las partes no revelarán ni divulgarán ninguna información de carácter confidencial, adquirida mientras el presente Convenio esté vigente, que tenga relación con las actividades y proyectos realizados, sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte. En caso de comprobarse negligencia por cualquiera de las partes en la divulgación de la información, será causal para terminar unilateralmente el presente Convenio.

OCTAVA.- PLAZO:

El plazo para la ejecución del presente Convenio de Cooperación es de 4 años a partir del 30/05/2017, renovado automáticamente sin ninguna de las partes se opone.



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

NOVENA.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS:

Toda controversia relativa a la interpretación o ejecución de este Convenio, tratará de ser resuelta observando procedimientos propios de buena voluntad en forma directa y amistosa entre las partes, a través de sus respectivos representantes, en un plazo no mayor a quince (15) días, contados a partir de la notificación que una de las partes recibiere de la otra, notificación en la que se precisará el motivo de la controversia surgida. Más, si las partes no llegaren a un avenimiento amigable y directo en el plazo indicado, se podrá recurrir a mediación en el Centro de Arbitraje y Mediación de la Procuraduría General del Estado.

DÉCIMA.- TERMINACIÓN DEL CONVENIO:

El presente Convenio puede terminar por:

1. Por finalización del presente Convenio;
2. Por mutuo acuerdo de las partes;
3. Por terminación unilateral, en los siguientes casos:
 - a) Incumplimiento de una de las cláusulas constantes en el Convenio;
 - b) Suspensión de la ejecución del Convenio sin conocimiento de la contraparte
- 2) Las partes también podrán declarar terminado anticipada y unilateralmente el Convenio, ante circunstancias técnicas o económicas imprevistas o de caso fortuito o de fuerza mayor, debidamente comprobadas;

En caso de terminación del presente Convenio, se dejará constancia de lo ejecutado en un acta a suscribirse entre las partes y su terminación no dará derecho a indemnización a ninguna de las partes. La terminación del Convenio deberá garantizar que los estudiantes que se encuentren ejecutando sus proyectos de vinculación, puedan concluirlos.

CAMPUS MATRIZ QUITO. Barrio Marieta de Veintimilla Pomasqui E5 – 471 y Sta.

Teresa 4ta transversal

EMAIL: procurador@itsjapon.edu.ec/ infor@itsjapon.edu.ec

Telf.: 02 2356 368



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

DÉCIMA PRIMERA.- RELACIÓN LABORAL.-

Considerando los artículos 89 y 94 numerales 4 y 7 literal a), del Reglamento del Régimen Académico Consejo de Educación Superior, queda claramente establecido que este instrumento legal no genera vínculos laborales de ninguna naturaleza; por lo tanto, ninguna de las partes tiene relación laboral ni dependencia directa o indirecta, con la otra.

DÉCIMA SEGUNDA.- ACEPTACIÓN:

Para constancia, libre, voluntariamente y de común acuerdo, previo el cumplimiento de todos y cada uno de los requisitos exigidos por las leyes de la materia, las partes declaran expresamente su aceptación a todo lo convenido en el presente Convenio de Cooperación Específico, a cuyas estipulaciones se someten, y en tal virtud, lo suscriben en tres ejemplares de idéntico tenor y contenido.

Dado y suscrito, en el Distrito Metropolitano de Quito, a los 30 días del mes de mayo del 2017.

Lic. Christian Cabrera
DIRECTOR (E)
ESCUELA EGB MARIA HELENA SALAZAR

C.I: 1711154656



Dra. Sheila Aguilar
Rectora
INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR
JAPÓN
C.I:1715241434



RECTORADO



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

CONVENIO MACRO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ” Y EL INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

COMPARECIENTES:

Comparecen a la celebración del presente Convenio Específico de Cooperación Interinstitucional, por una parte, la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”**, legalmente representado por el Lic. Christian Cabrera, quien en adelante y para efectos de este Convenio, se les denominarán el "LA ESCUELA"; y por otra parte **EL INSTITUTO TECNOLÓGICO “JAPÓN”** representada legalmente por la Doctora Sheila Aguilar, en calidad de Rectora del Instituto Tecnológico Superior Japón, conforme se desprende de los documentos habilitantes que se adjuntan, a quien en adelante y para efectos de este Convenio, se le denominará "EL INSTITUTO". Las partes legalmente capaces en las calidades que comparecen, libre y voluntariamente convienen en celebrar el presente **CONVENIO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL**, al tenor de las siguientes cláusulas:

CLAUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES

1. El Instituto Tecnológico Superior “Japón”, por su experiencia en programas sociales y de vinculación con la sociedad y por mandato de la Ley Orgánica de Educación Superior LOES, está en capacidad de ofrecer, a través de sus docentes y de estudiantes diversos programas de apoyo al desarrollo de la sociedad.
2. Que, el Art 17 de la Ley Orgánica de Educación Superior, establece que el Estado reconoce a las Universidades, Escuelas Politécnicas e Institutos Tecnológicos, autonomía Académica, Administrativa, Financiera y Orgánica, acorde con los principios establecidos en la Constitución de la República. En el ejercicio de autonomía responsable, la Universidades y Escuelas Politécnicas mantendrán relaciones de reciprocidad y cooperación entre ellas y de éstas con el Estado y la sociedad; además observarán los principios de justicia,

CAMPUS MATRIZ QUITO: Barrio Marieta de Veintimilla Pomasqui E5 – 471 y Sta. Teresa 4ta transversal

EMAIL: procurador@itsjapon.edu.ec/ infor@itsjapon.edu.ec

Telf.: 02 2356 368



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

equidad, solidaridad, participación ciudadana, responsabilidad social y rendición de cuentas.

3. Que, el artículo 8 de la Ley Orgánica de Educación Superior literal f señala que es fin de la Educación Superior fomentar y ejecutar programas de investigación de carácter científico, tecnológico y pedagógico que coadyuven al mejoramiento y protección del ambiente y promuevan el desarrollo sustentable nacional.
4. Que, el Art 88 de la Ley Orgánica de Educación Superior, para cumplir con la obligatoriedad de los servicios a la comunidad se propenderá beneficiar a sectores rurales y marginados de la población, si la naturaleza de la carrera lo permite, o a prestar servicios en centros de atención gratuita.
5. Que, el artículo 3 del Reglamento de Institutos y Conservatorios Superiores señala que los Institutos Tecnológicos Superiores son instituciones de educación superior dedicadas a la formación académica orientada al diseño, ejecución y evaluación de funciones y procesos relacionados con la producción de bienes y servicios, incluyendo proyectos de aplicación, adaptación e innovación tecnológica.
6. Que, en el artículo 85 y 86 del Reglamento Codificado del Régimen Académico del Sistema Nacional de Educación Superior se obliga a las instituciones de educación superior a establecer medidas, para realizar investigación y propiciar un acercamiento a los estudiantes con talento para la investigación mediante su vinculación a grupos de investigación y centros de desarrollo tecnológico.
7. Que, en el artículo 81.- Educación continua.- La educación continua hace referencia a procesos de capacitación y actualización en competencias específicas, desarrollados en el marco de la democratización del conocimiento, que no conducen a una titulación de educación superior. A los asistentes a los



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

cursos de educación continua que aprueben la oferta académica correspondiente, se les entregará la respectiva certificación.

8. Que, en el artículo 82.- Vinculación con la sociedad y educación continua.- La vinculación con la sociedad hace referencia a los programas de educación continua, investigación y desarrollo, y gestión académica, en tanto respondan, a través de proyectos específicos, a las necesidades del desarrollo local, regional y nacional.

SEGUNDA.- OBJETO DEL CONVENIO:

El objeto de este convenio es la transferencia de conocimientos a través de capacitaciones, seminarios, talleres, conferencias, simposios de forma presencial o virtual, además de transmitir procesos de investigación a través de medios de impresos y digitales con los que cuenta la institución como publicaciones, revistas indexadas, revista digital, manuales y redes sociales, que permitan dar soluciones innovadoras a problemas de la sociedad ecuatoriana.

TERCERA.- DESCRIPCIÓN DE LA INTERVENCIÓN:

Y EL INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPON” a través de su departamento de **investigación** elaborarán y desarrollan proyectos de investigación que tienen como finalidad transferir conocimientos a la sociedad;

La transferencia de conocimientos y entrega de los resultados de investigación retroalimentará de modo positivo a la sociedad, permitiendo fortalecer el desarrollo de la ciencia, la tecnología y la innovación con enfoque disciplinario e interdisciplinario, promoviendo la inclusión de conocimientos en respuesta a las necesidades sociales de su entorno de ejecución.

CUARTA.- COMPROMISOS DE LAS PARTES:

4.1. DE LA ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

- a) Permitir espacios para la ejecución de proyectos de investigación y aplicación de los resultados de los proyectos de investigación generados por el Instituto Tecnológico Superior Japón.
- b) Apoyar el desarrollo de las actividades de socialización y transferencia de conocimientos a docentes o padres de familias en base a las líneas de investigación que viene desarrollando el Instituto Tecnológico Superior Japón.
- c) Permitir el levantamiento de información, a través de encuestas, entrevistas, fichas de cotejo o material visual, dirigido a los miembros de la comunidad educativa de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”** en relación con las líneas de investigación propuestas por el Instituto Tecnológico Superior Japón y los productos que han se han desarrollado a partir de investigaciones realizadas.
- d) Coordinar y apoyar la difusión de productos que permitan mejorar la calidad de la educación en forma presencial y virtual.
- e) Emitir informes de la ejecución de las actividades que se van desarrollando en base a los formatos establecidos por el Departamento de Investigación del Instituto Tecnológico Superior Japón.

4.2. DEL INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPON”

- a) Coordinar el cronograma de socialización de los productos y proyectos producidos con los docentes, administrativo, y de ser el caso con los padres de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”**
- b) Realizar un acompañamiento cercano a los docentes de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”** que aplicarán los productos que producidos por el Instituto Tecnológico Superior Japón a través de su departamento de Investigación.



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

- c) Designar un (1) delegado para que este en contacto continuo con los docentes de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”**
- d) Determinar futuros proyectos de investigación a partir de necesidades puntuales de la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”** en temas de competencia del Instituto tecnológico Superior Japón.
- e) Brindar las facilidades o espacios para la realización de los cursos, seminarios, talleres y capacitaciones.
- f) Realizar procesos de capacitaciones que requiera la institución, mismos que tendrán costos adicionales de ser necesario.

CONJUNTAS

- a) Coordinar y acompañar en la elaboración del plan de actividades y/o cronograma para la socialización y aplicación de los productos generados de los proyectos de investigación.
- b) Acompañar a la ejecución de nuevas propuestas de investigación que se desarrollen a partir de las necesidades del entorno de incidencia.
- c) Apoyar la ejecución de todas las actividades previstas en el plan de actividades.

QUINTA.- ADMINISTRACIÓN Y SUPERVISIÓN DEL CONVENIO ESPECÍFICO COOPERACIÓN:

Se prevé la conformación de un Comité Coordinador, integrado por dos personas un (1) representante de cada institución, el comité se reunirá una vez al mes para dar seguimiento a la aplicación de la propuesta.

De la **ESCUELA DE EDUCACIÓN BÁSICA “MARÍA HELENA SALAZAR DE PÉREZ”**

Nombre: Lic. Anita Moscoso

CAMPUS MATRIZ QUITO: Barrio Marieta de Veintimilla Pomasqui E5 – 471 y Sta. Teresa 4ta transversal

EMAIL: procurador@itsjapon.edu.ec/ infor@itsjapon.edu.ec

Telf.: 02 2356 368



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR "JAPÓN"

Cargo: Coordinadora de la Comisión Técnico Pedagógica de Educación Inicial Preparatoria

Teléfono: 0998093199

Correo electrónico: matyany1@hotmail.com

DEL ISTJ

Nombre: Mgs. Lucía Begnini Domínguez

Cargo: Directora de Investigación

Teléfono: 0992526110

Correo electrónico: lbegnini@itsjapon.edu.ec

SEXTA.- CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES:

Las partes están obligadas a ejecutar en su totalidad las acciones iniciadas, en caso de que la fecha de finalización del presente Convenio no coincida con la finalización del calendario académico.

SÉPTIMA.- CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL:

Las partes no revelarán ni divulgarán ninguna información de carácter confidencial, adquirida mientras el presente Convenio esté vigente, que tenga relación con las actividades y proyectos realizados, sin el consentimiento previo por escrito de la otra parte. En caso de comprobarse negligencia por cualquiera de las partes en la divulgación de la información, será causal para terminar unilateralmente el presente Convenio.

OCTAVA.- PLAZO:

El plazo para la ejecución del presente Convenio de Cooperación es de 4 años a partir del 30/05/2017, renovado automáticamente sin ninguna de las partes se opone.

CAMPUS MATRIZ QUITO: Barrio Marieta de Veintimilla Pomasqui E5 – 471 y Sta. Teresa 4ta transversal

EMAIL: procurador@itsjapon.edu.ec / infor@itsjapon.edu.ec

Telf.: 02 2356 368



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

NOVENA.- SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS:

Toda controversia relativa a la interpretación o ejecución de este Convenio, tratará de ser resuelta observando procedimientos propios de buena voluntad en forma directa y amistosa entre las partes, a través de sus respectivos representantes, en un plazo no mayor a quince (15) días, contados a partir de la notificación que una de las partes recibiere de la otra, notificación en la que se precisará el motivo de la controversia surgida. Más, si las partes no llegaren a un avenimiento amigable y directo en el plazo indicado, se podrá recurrir a mediación en el Centro de Arbitraje y Mediación de la Procuraduría General del Estado.

DÉCIMA.- TERMINACIÓN DEL CONVENIO:

El presente Convenio puede terminar por:

1. Por finalización del presente Convenio;
 2. Por mutuo acuerdo de las partes;
 3. Por terminación unilateral, en los siguientes casos:
 - a) Incumplimiento de una de las cláusulas constantes en el Convenio;
 - b) Suspensión de la ejecución del Convenio sin conocimiento de la contraparte
- 2) Las partes también podrán declarar terminado anticipada y unilateralmente el Convenio, ante circunstancias técnicas o económicas imprevistas o de caso fortuito o de fuerza mayor, debidamente comprobadas;

En caso de terminación del presente Convenio, se dejará constancia de lo ejecutado en un acta a suscribirse entre las partes y su terminación no dará derecho a indemnización a ninguna de las partes. La terminación del Convenio deberá garantizar que los estudiantes que se encuentren ejecutando sus proyectos de vinculación, puedan concluirlos.



INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR “JAPÓN”

DÉCIMA PRIMERA.- RELACIÓN LABORAL.-

Considerando los artículos 89 y 94 numerales 4 y 7 literal a), del Reglamento del Régimen Académico Consejo de Educación Superior, queda claramente establecido que este instrumento legal no genera vínculos laborales de ninguna naturaleza; por lo tanto, ninguna de las partes tiene relación laboral ni dependencia directa o indirecta, con la otra.

DÉCIMA SEGUNDA.- ACEPTACIÓN:

Para constancia, libre, voluntariamente y de común acuerdo, previo el cumplimiento de todos y cada uno de los requisitos exigidos por las leyes de la materia, las partes declaran expresamente su aceptación a todo lo convenido en el presente Convenio de Cooperación Específico, a cuyas estipulaciones se someten, y en tal virtud, lo suscriben en tres ejemplares de idéntico tenor y contenido.

Dado y suscrito, en el Distrito Metropolitano de Quito, a los 30 días del mes de mayo del 2017.

Lic. Christian Cabrera
DIRECTOR (E)
ESCUELA EGB MARIA HELENA SALAZAR

C.I: 1711154656



Dra. Sheila Aguilar
Rectora
INSTITUTO TECNOLÓGICO SUPERIOR
JAPON
C.I:1715241434



RECTORADO